

Německo-Gotha: Tramvaje

OJ S 106/2023 05/06/2023

Pravidelné předběžné oznámení – veřejné služby

Dodávky

Dodávky

Právní základ:

směrnice 2014/25/EU

Oddíl I: Zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: Thüringer Waldbahn und Straßenbahn Gotha GmbH

Poštovní adresa: Waltershäuser Straße 98

Obec: Gotha

Kód NUTS: DEG0C Gotha

PSČ: 99867

Země: Německo

Kontaktní osoba: Klaus Rennau

E-mail: Ausschreibungen@bbh-online.de

Internetové adresy:

Hlavní adresa: <http://waldbahn-gotha.de/>

I.3. Komunikace

Další informace lze získat na jiné adrese:

Úřední název: Becker Büttner Held

Poštovní adresa: Magazinstraße 15-16

Obec: Berlin

Kód NUTS: DE300 Berlin

PSČ: 10179

Země: Německo

Kontaktní osoba: Herrn Rechtsanwalt Dr. Sascha Michaels

E-mail: Ausschreibungen@bbh-online.de

Tel.: +49 306112840-40

Internetové adresy:

Hlavní adresa: <https://www.beckerbuettnerheld.de/de/>

Elektronická komunikace vyžaduje použití nástrojů a zařízení, které nejsou obecně k dispozici.

Neomezený a plný přímý přístup k těmto nástrojům a zařízením je možný bezplatně na:

<https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJ6XZ8/documents>

I.6. Hlavní předmět činnosti

Rekreace, kultura a náboženství

Oddíl II: Předmět

II.1. Rozsah veřejné zakázky

II.1.1. Název

Markterkundung ("Industriedialog") über die Beschaffung von Straßenbahnfahrzeugen für die Thüringer Waldbahn und Straßenbahn Gotha GmbH

II.1.2. Hlavní kód CPV

34622100 Tramvaje

II.1.3. Druh zakázky

Dodávky

II.1.4. Stručný popis

Die Thüringer Waldbahn und Straßenbahn Gotha GmbH (TWSB) beabsichtigt, ab dem Jahr 2025 schrittweise bis zu 10 (derzeit angedacht vier Fahrzeuge fix, sechs Fahrzeuge optional) neue Triebfahrzeuge für die Strecken der TWSB als Ersatz für die bestehende Serie KT4D zu beschaffen. Im Zuge der Beschaffung ist die Vergabe eines langfristigen Instandhaltungsvertrages an den Hersteller mit gleichzeitiger Beauftragung der Werkstätten der TWSB als Subunternehmer für die Durchführung der Instandhaltung angedacht. Die Besonderheiten des durch die TWSB betriebenen Straßenbahnnetzes (Verknüpfung innerstädtischen mit Überlandverkehr, unterschiedliche Einstiegssituationen etc.) macht es erforderlich, vor einer möglichen Ausschreibung eine Markterkundung ("Industriedialog") durchzuführen, um die Leistungsbeschreibung so zu gestalten, dass im Wettbewerb eine technisch passende und wirtschaftliche Lösung erzielt werden kann. Mit dieser Bekanntmachung wird die Markterkundung begonnen und Unternehmen zur Beteiligung an derselben aufgerufen.

II.1.5. Předpokládaná celková hodnota

II.1.6. Informace o částech

Zakázka je rozdělena na části: ne

II.2. Popis

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: DEG0C Gotha

Hlavní místo dodání nebo plnění: 99867 Gotha

II.2.4. Popis zakázky

Die Thüringer Waldbahn und Straßenbahn Gotha GmbH betreibt in der Stadt Gotha einen Straßenbahnbetrieb und zugleich einen Überlandverkehr mit Straßenbahnen. Die Thüringer Waldbahn und Straßenbahn Gotha GmbH (TWSB) beabsichtigt, ab dem Jahr 2025 schrittweise bis zu 10 (derzeit angedacht vier Fahrzeuge fix, sechs Fahrzeuge optional) neue Triebfahrzeuge für die Strecken der TWSB als Ersatz für die bestehende Serie KT4D zu beschaffen. Im Zuge der Beschaffung ist die Vergabe eines langfristigen Instandhaltungsvertrages an den Hersteller mit gleichzeitiger Beauftragung der Werkstätten der TWSB als Subunternehmer für die Durchführung der Instandhaltung angedacht. Die Besonderheiten des durch die TWSB betriebenen Straßenbahnnetzes (Verknüpfung innerstädtischen mit Überlandverkehr, unterschiedliche Einstiegssituationen etc.) macht es erforderlich, vor einer möglichen Ausschreibung eine Markterkundung ("Industriedialog") durchzuführen, um die Leistungsbeschreibung so zu gestalten, dass im Wettbewerb eine technisch passende und wirtschaftliche Lösung erzielt werden kann. Mit dieser Bekanntmachung wird die Markterkundung begonnen und Unternehmen zur Beteiligung an derselben aufgerufen.

Auch wenn das Formular "regelmäßige nichtverbindliche Bekanntmachung" in Ermangelung eines anderweit verfügbaren Formulars verwendet wird, handelt es sich hierbei lediglich um

den Aufruf zur Teilnahme an einer Markterkundung im Sinne des § 26 SektVO, hier auch "Industriedialog" genannt. An diesem können alle Unternehmen, die Interesse haben, teilnehmen. Die Markterkundung ist KEIN VERGABEVERFAHREN im Sinne des § 13 SektVO, sondern dient dem Informationsaustausch über mögliche technische Lösungsansätze. Das Ziel der Markterkundung/des Industriedialogs ist die Erläuterung der durch die Teilnehmer hergestellten bzw. herstellungsfähigen Straßenbahnfahrzeugen und Erörterung der Möglichkeit ihres Einsatzes im Bedienungsgebiet der TWSB.

Nach derzeitigen Überlegungen sollen bei einer künftigen Ausschreibung 4 (vier) Fahrzeuge fix und 6 (sechs) Fahrzeuge optional ausgeschrieben werden.

II.2.14. Další informace

Für die Markterkundung gelten (nicht abschließend) folgende Grundsätze:

- (1) Die Markterkundung findet in deutscher Sprache statt
- (2) Kosten der teilnehmenden Unternehmen können nicht erstattet werden.
- (3) Die Teilnahme ist freiwillig.
- (4) Es handelt sich nicht um die Vergabe eines öffentlichen Auftrags.
- (5) Die Teilnahme an der Markterkundung ist nicht Voraussetzung für die etwaige spätere Teilnahme an einem noch zu beginnenden Vergabeverfahren. Umgekehrt können an einem solchen Vergabeverfahren auch Unternehmen teilnehmen, die an der Markterkundung nicht beteiligt waren.
- (6) Die TWSB behält sich ausdrücklich vor, bei Durchführung eines späteren Vergabeverfahrens in der Markterkundung dargestellten Anforderungen an die Fahrzeugbeschaffung anzuschaffen bzw. zu ändern.
- (7) Den Teilnehmern erwächst an der Teilnahme an der Markterkundung kein Anspruch auf die Durchführung eines Vergabeverfahrens zur Erteilung eines öffentlichen Auftrags
- (8) Zum technischen Dialog werden nur Hersteller von Straßenbahnfahrzeugen zugelassen

II.3. Předpokládané datum zveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení

02/10/2023

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Popis

IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ano

IV.2. Administrativní informace

Oddíl VI: Doplňující informace

VI.3. Další informace

Für den zu vergebenen beabsichtigten Auftrag wird versucht, EFRE-Fördermittel zu erhalten.

An der Markterkundung kann jedes Unternehmen teilnehmen, welches in der Lage ist, Straßenbahnfahrzeuge zu liefern. Eignungsnachweise werden in dieser Markterkundung nicht gefordert. Vielmehr werden diese in einem späteren Vergabeverfahren zu fordern und zu prüfen sein.

Weitere Einzelheiten des Markterkundungsverfahrens und der von der TWSB gewünschten Anforderungen an die entsprechenden Präsentationen finden Sie auf der Vergabeplattform DTVP (Bekanntmachungs-ID: CXP4YMJ6XZ8), unter <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJ6XZ8/documents>. Das Verfahren selbst wird in dem Dokument "Informationsbrief zur Markterkundung" erläutert.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YMJ6XS8

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

31/05/2023